



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

# КОМИССИЯ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ

## Десятая сессия

Рим, 16-20 марта 2015 года

Доклад о работе Секретариата МККЗР: основные события 2014 года

Пункт 6 повестки дня

Подготовлено Секретариатом МККЗР

1. 2014 год стал решающим для Международной конвенции по карантину и защите растений, а также для Секретариата МККЗР. Большая часть информации, приведенная ниже, будет рассмотрена более подробно в других документах, подготовленных Секретариатом для других пунктов повестки дня, а также в годовом отчете Секретариата МККЗР за 2014 год. Ниже приводится краткий обзор некоторых из ключевых моментов 2014 года.
2. В 2014 году в Секретариате произошли значительные кадровые изменения. Во-первых, наш Секретарь Юкио Йокои ушел со своего поста и вернулся в Японию в конце этого года. Юкио служил в Секретариате с 2010 года и курировал разработку текущей Стратегической рамочной программы МККЗР, создание Комитета по развитию потенциала, а также переход неофициальной рабочей группы стратегического планирования и технической помощи в Группу стратегического планирования. Он играл ведущую роль в обеспечении регистрации символа МСФМ 15 по всему миру, а также помог обеспечить создание и функционирование Финансового комитета МККЗР.
3. Много усилий было потрачено на общую оценку Секретариата, а также на оценку отдельных видов деятельности, в частности работы Комитета по развитию потенциала МККЗР. Оценка работы по укреплению Секретариата проводилась с конца лета 2014 года, ее результаты были представлены Бюро. Цель оценки заключается в определении дальнейшего пути для Секретариата таким образом, чтобы он был надлежащим образом сконфигурирован, а его штат укомплектован в соответствии с задачами, которые он должен будет решать в будущем. В контексте рассмотрения Комитета по развитию потенциала был также изучен вопрос контроля за развитием потенциала в МККЗР. Усилия Секретариата в этой области продолжают вызывать одобрение по всему миру.
4. Из Группы по развитию потенциала ушли два сотрудника, которые были заменены или находятся на стадии замены в настоящее время, в Группе по разработке стандартов также была

*В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои экземпляры документа и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в Интернете по адресу: [www.fao.org](http://www.fao.org)*

отмечена текучесть кадров. Выполнение функции поддержки национальных обязательств по оповещению, напротив, было подкреплено добавлением нового сотрудника. Подобная текучесть кадров, кажется, стала обычным явлением для Секретариата МККЗР отчасти из-за кадровой политики ФАО, которая является предметом постоянного внутреннего обсуждения в Секретариате МККЗР. Постоянной деятельностью стал поиск решения кадровых вопросов в контексте того, что МККЗР является органом согласно Статье XIV ФАО.

5. 2014 год стал также годом фокусирования внимания на национальных обязательствах по оповещению (НОО). Повышение внимания к НОО повлекло за собой заметное улучшение предоставления информации о контактных лицах в рамках "Года официального контактного лица МККЗР", и кроме того, был сделан акцент на улучшение этой важнейшей области деятельности МККЗР. Многие еще предстоит сделать, но активизация этой значимой области – наглядный пример деятельности Секретариата. Новый сотрудник внес значительный вклад в эту активизацию. Программа НОО будет обсуждаться на 10-й сессии КФМ (2015 год).

6. Секретариат обновил Международный фитосанитарный портал (МФП). Основная задача заключалась в том, чтобы сделать его более понятным для пользователей, которые ищут информацию, и в то же время придать ему более чистый и свежий вид. Это еще одна область, в которой произошла потеря кадров, однако Секретариат ищет способы для обеспечения устойчивой ИТ-поддержки потребностей МККЗР.

7. Работа по электронной сертификации продолжается, значительные усилия были приложены для получения ресурсов, чтобы продвинуться в создании системы электронной фитосанитарной сертификации (ePhyto), которой могли бы пользоваться все Договаривающиеся Стороны. Эти усилия – результат работы Руководящей группы по электронной фитосанитарной сертификации совместно с Секретариатом. Есть надежда, что в 2015 году начнется разработка настоящей системы электронной сертификации (ePhyto), включая узел и веб-приложение.

8. В 2014 году по запросу КФМ Секретариат МККЗР начал рассматривать вопросы внедрения и сосредоточил внимание на надзоре. На заседании рабочей группы открытого состава в августе 2014 года в Риме была составлена схема плана работы, охватывающего пятилетний период. Доклад<sup>1</sup> о работе заседания доступен на МФП, а результаты и предлагаемый план работы будут обсуждены на 10-й сессии КФМ (2015 год).

9. Ключевым событием в 2014 году стало признание МККЗР как конвенции о биологическом разнообразии. Хотя многие признают, что МККЗР является конвенцией о биологическом разнообразии, это официальное признание предусматривает возможность для НОКЗР наших Договаривающихся Сторон работать в направлении ликвидации дублирования усилий их коллегами в природоохранных министерствах и ведомствах в отношении фитосанитарных правил и мероприятий. Кроме того, это признание открывает возможности для НОКЗР в поиске поддержки для внедрения Конвенции, предоставляя непосредственный доступ к имеющимся у Глобального экологического фонда (ГЭФ) ресурсам.

10. В 2014 году была проделана значительная работа по установлению стандартов. На заключительном заседании КС в 2014 году группа утвердила проекты холодных обработок против *Bactrocera tryoni* на *Citrus sinensis*, *Citrus reticulata* x *C. sinensis*, *C. limon* для представления КФМ-10 (2015 год) для принятия путем голосования без возможности направления официальных возражений. КС также постановил, что группа КС-7 должна рассмотреть и обсудить процедуру разработки стандартов МККЗР, в том числе вопрос о том, как должен действовать КС, если на уровне КС не удастся прийти к консенсусу.

11. Кроме того, много усилий было потрачено на разработку матрицы стандартов, были предложения расширить эту матрицу и включить в нее сведения о применении. Эта тема подробно обсуждалась на двух отдельных заседаниях рабочих групп, а также на заседании Бюро, ГСП в октябре 2014 года и в Комитете по стандартам. В частности, КС рассмотрел и

---

<sup>1</sup> Доклад Рабочей группы открытого состава по вопросам применения (2014 год) размещен по адресу: <https://www.ippc.int/publications/report-open-ended-working-group-implementation-2014>

определил конкретные пробелы, а также предложил приоритеты для заседания по матрице. КС также согласился с тем, чтобы ГСП не задерживал призыв присылать новые темы, но рекомендовал членам КС рассмотреть обсуждения касательно проекта матрицы в ходе заседания КС, особенно темы, связанные с планированием на случай чрезвычайных ситуаций и ликвидации чрезвычайных ситуаций, а также элементы эффективной национальной организации по карантину и защите растений. КС также рекомендовал членам рассмотреть вопрос о призыве своих соответствующих Договаривающихся Сторон в их регионах представить предложения относительно предыдущих тем. Рамочная программа еще не завершена, так как Группа стратегического планирования была уверена, что ее необходимо дополнительно изучить и рассмотреть. Кроме того, другие органы МККЗР будут привлекаться к участию в ее разработке, и мы надеемся, что пересмотренная Рамочная программа для стандартов и реализации сможет быть представлена ГСП в 2015 году и, следовательно, представлена КФМ 11 (2016 год). Эта значимая деятельность будет способствовать определению будущего направления разработки стандартов в МККЗР на несколько лет.

Наконец, в настоящем документе не представлен всеобъемлющий доклад о деятельности Секретариата МККЗР, он составлен для того, чтобы дать представление о некоторых из ключевых событий в 2014 году, на которые вам следует обратить внимание. Остается необходимость достичь такого же уровня известности, что и Кодекс Алиментариус и ВООЗЖ, постоянно присутствует потребность в устойчивом финансировании (добровольные начисленные взносы – один из способов решения), а также всегда есть потребность в специалистах, которые работали бы над темами в стабильном коллективе с возможностями роста. Секретариат движется вперед, но многое все еще предстоит сделать.

12. Секретариат хотел бы воспользоваться этой возможностью и поблагодарить НОКЗР, РОКЗР, партнеров и коллег за все их усилия по защите здоровья растений.